

Taller Informativo sobre el cancer de próstata



El departamento de Salud y Servicios Humanos de la Ciudad de Elizabeth auspició un taller informativo sobre el cáncer de próstata, en el O'Donnell Dempsey Senior Center. Los asistentes recibieron instrucciones sobre la importancia de exámenes regulares, qué síntomas atender, etc.

También se incluyó una sección de cómo las familias pueden ayudar al paciente, etc. En la gráfica desde la izquierda: Maunilo Lodos, Humberto Castillo, Edgar Bolivar, Andrea Alvarez, conferencista; Jessica Martínez, conferencista; Dorian Alvarez, Guillermo Cano y Humberto Leal.

En la foto a la derecha: Stanley Neron, del Dpto. de Salud; Andrea Navas Alvarez, Jessica Martínez y Andrea Topping. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).



Una Prueba podría evitar la quimioterapia para pacientes de cáncer del seno

(Octubre es el Mes de Conciencia Sobre el Cáncer del Seno)

A partir de ahora muchas mujeres con cáncer del seno en etapa temprana podrían evitar la quimioterapia y sin disminuir o afectar las probabilidades de vencer a la enfermedad.

Así lo acaba de confirmar un importante estudio sobre los resultados de una prueba genética que analiza o evalúa el riesgo de cada paciente.

La prueba identifica con precisión a las mujeres cuyos cánceres son tan propensos a responder a los fármacos bloqueadores de hormonas que no necesitarían por tanto someterse a la quimioterapia, tratamiento que, en sus particulares casos no sólo serviría de poco sino que además las expondría a los efectos secundarios y otros riesgos para la salud.

En el estudio las mujeres que omiten la quimioterapia basado en los informes de la prueba tenían una probabilidad de menos del 1% de un cáncer recurrente durante los próximos cinco años en zonas como el hígado o los pulmones.

El estudio fue patrocinado por el Instituto Nacional del Cáncer.

En el estudio se analizó el tipo más común de cáncer de mama (de etapa temprana y sin diseminación a los ganglios linfáticos) lo que significa un crecimiento del tumor alimentado



Pacientes en sala de quimioterapia.

por los estrógenos o progesterona. Cada año más de 100.000 mujeres norteamericanas son diagnosticadas con este tipo de cáncer.

El tratamiento habitual es la cirugía y luego las pacientes tienen que tomar durante años un fármaco de bloqueo hormonal.

Sin embargo a muchas mujeres también se les pedía someterse a quimioterapia para ayudar a matar las células cancerosas que podían haberse diseminado más allá del seno y podrían sembrar un nuevo cáncer más adelante. Los médicos saben que la mayoría de estas mujeres no necesitan quimioterapia pero no había maneras de saber quién podía obviar o saltarse la quimioterapia. Una compañía de

California, Genomic Health Inc., es la que está suministrando la prueba llamada Oncotype DX desde el año 2004 para ayudar a medir este riesgo. La prueba mide la actividad de los genes que controlan el crecimiento celular y otros que indican una probable respuesta al tratamiento de terapia hormonal.

Antiguamente los estudios clasificaban a las mujeres examinadas como de bajo riesgo, intermedio o alto. Pero el nuevo estudio no sólo clasifica sino que además asigna los tratamientos a las enfermas basados en sus resultados y las tasas de recurrencia.

De las 10.253 mujeres incluidas en el estudio, el 16% fueron clasificadas como de bajo riesgo,

el 67% como medio y el 17% como de alto riesgo. Al grupo de alto riesgo se le administra la quimioterapia y las drogas que bloquean las hormonas. Las mujeres en el grupo intermedio se asignaron al azar para que recibieran terapia hormonal o tal vez para recibir quimioterapia. Los resultados sobre estos grupos aún no están listas y el estudio continúa.

Pero observadores independientes recomendaron que los resultados en el grupo de bajo riesgo fueran dados a conocer porque estaba claro que imponerle quimioterapia no mejoraría su destino.

Después de cinco años, alrededor del 99% no había recaído, y el 98% estaban vivas. Ya alrededor del 94% estaban libres de cualquier

SECCION PROFESIONAL

ABOGADOS

JULIO SANCHEZ
Abogado

- Accidentes de Automóvil
- Caidas por negligencia de otro
- Accidentes de Trabajo
- Muerte por Negligencia (wrongful death)
- Caos de Incapacidad al Seguro Social

425 Elmora Ave., Elizabeth
(908) 355-0666

QUIROPRACTICOS

THOMAS HAVERON D.C.
QUIROPRACTICO

333 Harrison Ave., Harrison (973)482-1600

1-888-4-AYUDATE
(888) 429-8328

MEDICOS

DR. PEDRO GUTIERREZ

CIRUJANO GENERAL

464 NORTH AVE., ELIZ.
(908) 351-0790

Aceptamos Mayoría de Seguros

DR. ERNESTO MARTICORENA

DR. SOKRATIS DRAGONAS

ACCIDENTES DE AUTOMOVILES
DOLORES DE ESPALDA Y CUELLO

ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ
(908) 355-3358

ACUPUNTURISTA

DR. MICHAEL LEE (L.Ac.)

Terapia fuerte y efectiva para el dolor de espalda, cuello, dolor de cabeza, "stress", insomnio, ansiedad, y su salud.

Elizabeth Rehabilitation

560 Newark Ave., Elizabeth, N.J. Tel. 908-355-3358

Trinitas Reduce las Tasas de Re-Admisión por Insuficiencia Cardíaca

Elizabeth, NJ.- Trinitas Regional Medical Center ha iniciado un programa innovador para reducir el riesgo de readmisión al hospital de pacientes siendo tratados por insuficiencia cardíaca. Como resultado, entre el grupo central de los pacientes cardíacos envueltos en el programa, las tasas de readmisión a los 30 días se han reducido a solamente 12%.

A través de un enfoque multidisciplinario, los profesionales de Trinitas utilizan sus habilidades para evitar nuevas visitas al hospital. El Mobile Integrated Healthcare Systems (MIHS), los Community Healthcare Practitioners (ChiPs), enfermeras de práctica avanzada, y despachadores del Servicio de Emergencia forman un equipo que interviene cuando hay un paciente de insuficiencia cardíaca.

Trabajando bajo la supervisión de un médico de emergencia y de un médico de atención primaria, el equipo le ofrece educación y otros servicios a los pacientes con insuficiencia cardíaca después de haber recibido el alta en el hospital de Elizabeth. Los datos indican que los residentes de Elizabeth sufren de altos porcentajes de enfermedades cardiovasculares, mas altos que en el resto del estado o de la nación. "Dado que las investigaciones demostraban el alto porcentaje de tasas de readmisión en nuestros pacientes, quisimos usar nuestra experiencia para tratar de bajar esas tasas", dijo Joseph McTernan, Director Principal de Servicios Clínicos y Comunitarios.

Los miembros del equipo revisan los records médicos y programan las visitas del paciente después de su hospitalización. Cuando un Com-

munity Healthcare Practitioner visita, se evalúa la dieta y la nutrición del paciente, las condiciones del hogar, y demás factores que puedan contribuir a la readmisión. Asociaciones con agencias de la comunidad y con organizaciones de enfermeras visitantes también son parte del programa.



En breve tiempo hemos visto mejoras dramáticas en las tasas de readmisión al hospital que tan frecuentemente ocurren en pacientes de insuficiencia cardíaca", dijo Gary S. Horan, Presidente y Director Ejecutivo. "El trabajo en equipo dentro de nuestra organización y con socios externos ha sido económico, pero más importante, ha sido una avenida de mejora en la salud cardíaca entre nuestros pacientes vulnerables a re-hospitalización asociada a la insuficiencia cardíaca".

MURGADO & CARROLL, Esqs.

Abogados

Abierto de Lunes a Viernes, incluso citas por la noche

Le ayudaremos en todo tipo de caso legal:

ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN
DIVORCIOS ❖ CORTE MUNICIPAL
ACCIDENTES DE TRABAJO

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue

Elizabeth, New Jersey 07208

(908) 659-0101

